

REDACȚIA
Arad, Deák Ferencz-u. Nr. 20.

ABONAMENTUL
pentru Austro-Ungaria:
• un an 20 cor.
• 6 luni 10 cor.
• 3 luni 5 cor.
• o lună 2 cor.
N-ri de Duminică pe an 4 cor.
pentru România și străinătate pe an
40 franci.
Manuscrise nu se înapoiază.

TRIBUNA

ADMINISTRAȚIA
Arad, Deák Ferencz-u. Nr. 20.

INSERTIUNILE:
de un gir garand: prima dată 14
bani; a doua oară 12 bani; a treia
oară 8 b. de fiecare publicație.
Atât abonamentele, cât și inserțiile
sunt a se plăti înainte în Arad.
Telefon pentru oraș și comitat
Scrisori neînscrise nu se primesc.

Anul VIII.

NUMER de DUMINECĂ

Nr. 40.

Incurcătura din Budapesta.

Pe cum era de prevăzut, acțiunea ministrului președinte Tisza d'a revizui regulamentul Dietei, a provocat împotriva sa opoziția întreagă.

Luptă crâncenă, până la cuțit — eată răspunsul ce partidele opoziționale i-au trimis erii ministrului președinte Tisza. Voionicos și hotărît cum s'a arătat și pân'aci este mai mult ca sigur că dînsul nu se va lăsa înspăimântat de amenințările opoziției, va urma deci *nouă obstrucție*, ear sîrșitul va fi *disolvarea Dietei*.

Ear o luptă fără rezerve, se impune pentru opoziție. Idea, ca budget și recruți să se poată lifera la termen fix, peste care parlamentul nu-i iertat să treacă, este atât de imposibilă, încât aproape nu se poate vorbi despre ea. Budget și recruți, doar asta este esența a orice drept parlamentar și un parlament care și-ar perde aceste drepturi fundamentale, prin legarea lor de condițiuni, n'ar mai putea merita nici numele de parlament.

Ministrul-președinte Tisza în ședința de ieri a parlamentului și-a înscris proiectul, ca Dieta să esmită o comisiune pentru esaminarea proiectului de reviziune a regulamentului.

Seara a și avut deja răspunsul partidelor.

Partidul Kossuthist, în conferența de ieri seara a declarat că nici măcar parte nu ia la comisiune și a proclamat lupta cea mai înverșunată. După ce tot în senzul acesta a hotărît și *partidul popular, partidul lui Bánffy și alui Apponyi*, Tisza se află față în față cu *obstrucția întregel opoziții*.

Seara târziu i-s'a adus lui Tisza vestea despre hotărîrea partidelor în clubul liberal. Tisza n'a făcut nici o declarație, dar vestea l'a atins neplăcut. Un intim al său a zis:

— Dacă opoziția refuză caiea luptei drepte, *va urma disolvarea Dietei*.

Privitor la planurile lui Tisza unii prețindeau a ști că Tisza va forța proiectul de reviziune într'o ședință de 72 ore — apoi va dizolva parlamentul.

În împrejurările acestea, Românii încă n'au nici un minut de pierdut. Evenimentele îi silesc să-și trîngă acum rîndurile cu un ceas mai înainte. *De-atâtea ori pomenita organizație trebuie să se jacă în cel mai scurt timp*. Se vor face de curînd alegeri, ori nu, evenimente politice atât de însemnate ne stau înainte, încât nu este ertat ca aceste să ne afle nepregătiți. Cătră

frunțași și cătră popor îndreptăm deci cuvântul nostru, ca toți în bună armonie să se pună la lucru dar — fără amânare.

Scrisoarea lui Tisza.

Lună s'a deschis parlamentul; ear înainte de deschiderea lui, primul-ministru a aflat cu cale să trimită din Geszt o scrisoare politică, adresată alegătorilor săi din Ugra, dar care aevea s'a adresat întregel țării, tuturor oamenilor cari fac politică.

În scrisoarea primului-ministru răsună glasul îndrăznețului răsboinic, care își spune gândul, de a aduce în dietă la rînd modificarea regulamentului dietei sau a parlamentului, în înțelesul de a pune piedecă opoziției de a mai face obstrucție pe viitor și de a împiedeca mersul carului statului după pofta stăpînirii.

Ceeace vrea să facă primul-ministru prin restrîngerea dreptului la vorbă a deputaților, în întâiul rînd se îndreptează contra opoziției de-acum din parlament, care, după cum știut este, cu obstrucția dusese țara în stare de afară de lege. În al doilea rînd, se gîndește să se îngrădească bine stăpînirea pe viitor, pentru cazul când ar intra în parlament și deputați naționaliști, cari la rîndul lor ar putea face și ei greutăți guvernului, făcînd obstrucție, ca și kossuthiștii. Ș'apoi pe naționaliști nu are să poată să-i împace cu șusele și moemele, ca pe kossuthiștii, cari depun armele și încetează cu lupta, cu opoziția când guvernul le astupă gura cu câte un proiect ca cel al lui Berzeviczy...

Scrisoarea dela Geszt a primului-ministru a incurcat de altfel pe toți șovinistiștii, cari nu se așteptau, ca contele Tisza să pășască atât de hotărît contra opoziției, când odată s'a împăcat cu dînsa.

Eată ce spun gazetele ungurești despre intențiunile primului-ministru:

„Független Magyarországnak“:

... De acum înainte mulțimea poate să urle: nu se dă nimic pe dînsa. Poate să strîntoreze opinia publică pe deputați: nu dau nimic pe ea.

Salele (parlamentului) ușile, ferestrele, vor fi bine astupate cu perdele (cu noul regulament al dietei) stăpînii pot să desbată în liniște ca în Europa-apuseană și să lupte lupta *argumentelor*.

Organizarea acestui parlament ș'asa e minunată. *Nu există blăstămăție, fără Dumnezeu, ce n'ar putea săvîrși puterea*: la alegeri. Mai ales dacă dreapta și stînga nu pactează.

Dacă nu pactează (unde este naivul care n'ar ști-o aceasta?) nici atunci n'ar putea pătrunde în parlament, pe baza sistemului de astăzi, mai mult de 40—50 bărbați sinceri, independenți și energici. Dar poate nici atîția.

Ba încă e bine după o alegere liniștită, după pactări! Când alegătorul pactează în comună,

pactează șefii de partide între dînșii. Pentru că fiecare dorește mandat de pomană și sigur.

Ș'apoi în chipul acesta, rămîne numărul adevăratei opoziții 10—15—20“.

„Alkotmány“:

... Partidul liberal (guvernamental) se avîntă de cavalier al autorității? Ce ironie, ce frivolitate, ce cinizm! Și ce vrea să ajungă oare prin salvarea autorității parlamentului? Vrea să folosească principiului de autoritate? Despre aceasta nici vorbă nu poate fi. *Parlamentul nostru nu l'a înjosit pînă la gradul unde se tîvăleşte astăzi nici un regulament greșit al dietei, poate de mult greșit, și care de mult avea nevoie de o îndrăptare, nici o mîna de opoziționali, ci domnia partidului liberal, care a socotit parlamentarismul totdeauna de mijloc, pentru ajungerea scopurilor sale de dominațiune de gașcă. Autoritatea parlamentului nu au stricat-o obstrucțiile, ori cît sunt ele de condamnabile. ci domnia partidului liberal, de treizeci de ani a dus în parlament voința poporului falsificată prin bani și terorism, prin ce a falsificat parlamentul însuși“.*

„Magyarország“:

... Ce vrea primul ministru cu îndrăzneța sa provocare (scrisoarea din Geszt) nu tănuiește nici el și înțelege tot omul. A premis că nu vrea să introducă clotura, adecă închiderea discuției prin președinte în urma votului majorității, în-cunjură expresiunea odioasă, ca să ajungă la același scop pe altă cale. Se pregătește să dreagă toate acele părți din regulamentul dietei, cari fac posibilă obstrucția tehnică. N'a spus cari sunt acele puncte, nici cum are să facă, — asta e taina lui. Totuși e evident, că vrea să reducă numărul și modalitățile votării, iar cererea votului nominal va lăsa-o numai în anumite cazuri, iar ca regulă pentru luarea de concluze va admite regula de votare prin sculare.

Mai important este, că vrea să pună termen fies pentru pertractarea budgetului și proiectului de recruți. *Aceasta este adevărată clotura*, iar odată introdusă în legea parlamentului, *devine silnicie de fier, lanț de robie“.*

„Budapesti Hirlap“:

... Să fim în curat. Reducerea regulamentului dietei este primul pas spre reducerea constituționalismului și a libertății constituționale. Și poate avea în onorata dietă aceleași urmări, trebuie să le aibă, ca și reducerea sau nimicirea libertății în viața civilă.

Deoarece în parlament totdeauna hotărăște majoritatea, misiunea cea mai esențială și mai importantă a regulamentului parlamentar este, să asigure drepturile minorității. Și iată, la noi de aceea ajunge la ordinea zilei *aceasta reformă, din contră, caută să asigure mai mare apărare drepturilor majorității*.

De obstrucție avem trebuință, în situația noastră cum suntem legați de Austria. Dar numai într'atîta, întru cît întreagă opoziția în frunte cu probații săi conducători, se ridică. Și o așa fel de obstrucție e spăimîntătoare și cu efect și fără mijloace tehnice. Dacă Tisza István va ajunge-o aceasta, de ce trebuie clotura, tocmai, în chestia budgetului și recruților?“

„Házánk“:

... De fapt, revizia regulamentului dietei în primul rînd se pregătește ca sprijin pentru baza din 67 *manipulată în senzul de astăzi* în partidul guvernamental; în al doilea rînd servește pentru întărirea actualului sistem de guvernare.

Institut sud-ungar pentru împrumuturi
hipotecare și credit personal.
TIMIȘOARA,
piața St.-George Nr. 4, I. etagiu.
Telefon nr. 317.

Împrumuturi hipotecare pe moșii și case de închiriat orășenești pe lângă amortisație semestrală atât în capital cât și în interese după următorul plan de solvire:

| | | | | |
|---|---------------------------------|------------------------|----------|----------------|
| 65 ani | 3 ¹ / ₂ % | cu amort. după fiecare | 100 cor. | 2 — cor. |
| (numai la impr. hip. pe moșii și de mari sume de bani). | | | | |
| 50 ani | 4% | după fiecare | 100 cor. | 2*30—2 45 cor. |
| 45 " | " | " | 100 " | 2 cor. 60 fl. |
| 40 " | " | " | 100 " | 2 " 70 " |
| 35 " | " | " | 100 " | 2 " 92 " |
| 30 " | " | " | 100 " | 3 " 12 " |
| 25 " | " | " | 100 " | 3 " 45 " |
| 20 " | " | " | 100 " | 3 " 88 " |

Documente necesare: 291

La împrumuturi hipotecare pe moșii: Estras de pe cartea funduară, coala catastrală, dacă este contract de cumpărare ori vânzare și un atestat comunal; pentru acestu tritem blanșetă.

La împrumuturi pe case de închiriat: Extras de pe cartea funduară, conspect autentic despre venitul chiriei libelul de dare, planurile de construcție ale edificiului (numai în cas dacă atare planuri există) și atestat despre prețu de valoare al casei.

În afaceri de cumpărare ori vânzare de moșii mari servim bueros cu deslușiri dacă ni se trimite timbru postal pentru răspuns.

Filiale: Oradea-mare Bőthi Ödön utca 1. Segedin Horváth Mihály utca 7. Lugoj Bonáz utca 16.

Nr. telef. pentru oras și comitat 509

Împrumut de bani cu amortisare

de 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40 și 50 ani
pe moșii . . . cu amortisare de capital și de interese corespun-

pe case în Arad | zetoare | de 4⁰/₁₀ și 4¹/₂⁰/₁₀.
de 4¹/₂ — 4³/₄⁰/₁₀.

Credit pentru zidirea de case noi.

Institutul pentru credit fonciar din Sibiu

m'a însărcinat singur pe subscrișul cu mijlocirea afacerilor de împrumutare în Arad, comitatul Aradului și în cercurile Gyula, Csaba, Bichis și Orosháza din com. Bichisului. 215

Împrumuturile institutului din Sibiu și până aci erau foarte căutate, ear în timpul din urmă tabelele au devenit atât de estine, încât sunt și de cât împrumuturile dela institutete din capitală mai considerabil de favorabile.

D'aci înainte mă voi nizu și mai mult să servesc publicul cu afaceri de împrumuturi cât se poate mai iute, punctual și mai prompt. Și până aci firma mea a fost cea mai solidă și recunoscută ca cea mai deamă de încredere.

Spese anticipative nu sunt, ba anticipez și spesele de intabulare și îndeplinesc convertirile.

Representanța pentru mijlocirea de împrumuturi a institutului de credit fonciar din Sibiu a lui

SZÜCS F. VILMOS

ARAD, Boros-Béni-tér 22 szám.

Primeșe pe lângă onorar acuisitori de afaceri abili și demni de încredere.

Cursul pentru pregătirea mai departe a tinerilor
al lui

CZOBOR OTTO, ARAD.

Pregătește pentru examenul de admisiune la obținerea dreptului de voluntariat.

În curs funșează profesori de forță. De plasarea elevilor din provincie se îngrijește direcțiunea cursului.

La recercări servește cu informațiuni

CZOBOR OTTÓ

conducătorul cursului.

— Kossuth-utca Numărul 41. —

MÁRTONYI VICTOR

tinichier de zidiri și arte, instalator de apaducte.

Se recomandă mult onoratuului public pentru pregătirea de ori-ce lucrare de tinichier.

— Prețuri solide. — — Eșecutare promptă. —

Distins cu premiu la expoșiția milenară.

Stipendiu de Paris.

Cu stimă:

MARTONYI VICTOR

ARAD. Local: Piața Boros-Béni Nr. 2.

Locuința: Strada Sároșsy Nr. 2.

(Casa d-lui Purcariu)

KALMÁR JÓZSEF

prăvălie de aparate electrice.

ARAD, Salacz-utca 2.

Are în deposit:

bicicle de primul rang

precum și toate părțile constitutive pentru bicicle, gumi și lămpi de acetylen!

In atelierul său

reparează, transformă și mărește bicicle cu roate mobile.

Primește emailarea de bicicle în foc, nichelarea părților constitutive de bicicle, sau ori-ce reparațiuni de felul acesta.

— Condițiuni de plătire favorabile. —

Montează:

telefoane cu încopclare de cerc ori catrală.

Telefoane mici de case, instalări de clopoșele electrice, ori reparaarea acestora.

— Prețuri culante. —

Are în deposit:

Mașini de cusut SINGER

Mașine cu suveică rotunda sistem Singer ori mașini de cusut pentru odăi.

In atelierul său

se primeșe tot felul de reparațiuni aparținătoare acestei branșe.

Se primeșe reparațiuni de mașine de brodat în rate favorabile lunare.

Nr. Telefonului pentru oraș și comitat 242.

INSERTIUNI și RECLAME.

O domnișoară română, care posedă limba germană și știe să propună pianul, află aplicare pe lângă condițiuni favorabile, la o familie românească.

A se adresa la adm. «Tribunei». 398

Prima Societate de Credit Finciar Român din București.

PUBLICAȚIE.

Să aduce la cunoștința generală că Lună 18/31 Octombrie a. c. se vor trage la sorți scrisuri funciare rurale pentru un capital de lei 1.397.400.— din care scrisuri de tipul 5% — a 46-a tragere — în valoare de lei 1.270.300.— și scrisuri de tipuri 4% — a 11-a tragere — în valoare de lei 127.100.

Tragerea la sorți se va face în ședință publică în localul Ad-ției Primei Societăți de Credit Finciar Român din București str. Colței 27 la orele 3 p. m. în prezența Consiliului de Administrație, a Comisarului Guvernului, a proprietarilor asociați și a detentorilor de titluri ce vor voi a asista, și a celui alt public asistent.

Nr. 895 1—4

Diracțiunea.

Damele Engleze, nici odată nu folosesc cremă, ci lapte de castraveți, care se poate căpăta în calitate veritabilă engleză în farmacia lui Balassa K. Budapesta, Erzsébetfalva. Are efect necondiționat sigur și este un mijloc cosmetic inofensiv, care deja după-o scurtă folosire îndepartează alunitele petele de ficat, zgrăbunțele nutesseri, și tot felul de impurități faciale, dând teantului un aspect tinăresc și viori. Să fim cu atențiune, ca pe fiecare flacon să se poată ceti numele lui Balassa. Un flacon 2 cor., săpun de castraveți veritabil englez 1 cor., pudră de castraveți 1 cor. 20 bani. Se poate căpăta în ori-care farmacie; prin poștă se trimit de către farmacistul Balassa Kornél, Budapesta, Erzsébetfalva Deposit principal la farmacia lui Földes Kelemen, și drogueria lui Vojtek és Veisz. 387

BIUROU PENTRU CLĂDIRI.

Temesvár-Jozsefváros Kossut-utca 6 sz.

STAMER VILMOS

măestru zidar și expertizor jurat

primește construirea de planuri pentru zidrie, acordă consiliu în ori-ce fel de afaceri de clădire, conduce și supraveghează clădiri; reprezintă fa-355 bricele cele mai capabile de concurs.

Un învățacel absolvat de școala industrială este primit ca practicant.

Am onoare a aduce la binevoitoarea cunoștință a p. t. public, că pe Strada Kossuth Nr. 43 în Arad a trecut în posesiunea mea

prăvălia de faur

(mai înainte a lui Stamberger Jozsef)

După o experiență de mai mulți ani câștigată în faărici din Budapesta și Viena, am ajuns în plăcuta situațiune să pot îndeplini tot felul de lucrări dela cele mai simple până la cele mai complicate prompt și pentru prețuri foarte culante.

Rugând binevoitorul sprijin al onor. public, rămân Cu deosebit respect:

Végh István

măestru măsur.

387

Bijuterii, oroloage, aur călcat
și recuisite de argint, seduli de amantare cumpără pentru prețurile cele mai mari ori le schimbă pentru obiecte noi

DEUTSCH IZIDOR

ciasornicar și giuvaergiu

A R A D, Strada Bisericii

(Palatul minorităților.)

Isvorul cel mai estin de cumpărare de bijuterii și oroloage.

Se caută un învățacel.

Nr. Telefonului 438.

381

Igaz Sándor

ciasornicar și giuvaergiu.

A R A D, Piața Libertății

lângă edificiul teatrului vechiu.

Aur și argint călcat cumpără p. prețul cel mai mare de zi, ori schimbă pentru alte obiecte de aur și argint.

Primul atelier din Arad, pentru repararea de ciasornice și bijuterii.

Nr. Telef. 378.

Nr. Telef. 378.

In atențiunea domnilor voluntari!

CZIRÁKY ALAJOS

croitorul regim. 33 de inf. ces. reg.

A R A D,

359

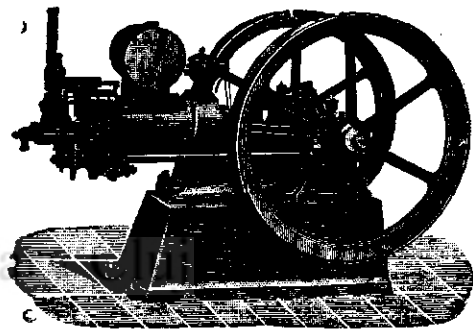
In colțul străzii Comitatului (Tabajdi Károly) și a pieței Andrassy.

Am onoare a recomanda în binevoitoarea atențiune a domnilor voluntari magazinul meu bogat asortat cu uniforme militare de tot armamentul.

Confecționez tot felul de uniforme și ajustări pentru prețuri convenabile, executate în modul cel mai bun.

Numărul Telefonului 86.

Birou de mecanica și atelier de mașini.
Intreprindere de instalațiuni de gaz și apeducte.

**BEER ISTVÁN**

inginer privat.

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS, Küttl-tér

Tot felul de instalațiuni de iluminare de ori-ce sistem, deposit de reflectori, instalațiuni de băi și clesete.

Executare specializată de reparațiuni de mașine și eszane.

318

Planuri și bugete gratuite.

Numărul Telefonului 86.

Se caută un scriitor la o cancelarie advocațională din Arad. Doritorii să se adreseze la adm. «Tribunei».

397

Nouă ferărie în Arad.

Am onoare a aduce la cunoștința On. Public, că am deschis în

ARAD, piața Boros Béni Nr 6

o nouă ferărie

cu articoli fabricație proprie, și parte comandați din locuri de primul rang.

Primește comande de turnătorie și obiecte de arangia mente pentru mori, anume ventiluri de moară și petri de moară.

Fer bătrân și metale se cumpără în ori-ce cantitate.

Cărbuni de fag se pot căpăta pentru prețuri estine.

Rugând prețiosul sprijin rămân cu stimă:

Szántó Izidor

fabricant de fer și oțel în Ujdézna.

324

Kőszeghy Sándor

tinichier.

Arad, Boros Béni-tér 6.

(Casa Vanicsek)

Primește tot felul de lucru de tinichea, (reparări de apeduct) dela execuția cea mai simplă până la cea mai artistică. Ori-ce reparație se face prompt și grabnic.

335

— Lucru remarcabile de specialitate, prețuri culante. —

In atențiunea părinților!

Este de recomandat, ca haine pentru copii să se procure din prăvălia de haine pentru bărbați a lui

FRANK LEO

Andrassy-ter 9 szám. (vis-à-vis de biserica nouă a Minorităților).

Unde se pot capata acum cu apropierea sezonului de toamnă pentru prețurile cele mai ieftine și solide hainele cele mai fine și confecționate după ultima modă.

301

Asortiment bogat de stofe indigene și externe.

Se primesc comenzi după măsură.

Recomand în atențiunea binevoitoare a iubitorilor de sportul vânătorii

Căputurile de vânători

pregătite din postav tivit impermeabil esri se confecționează în atelierul meu.

Croiul recunoscut cel mai bun.

Prețuri solide!

Telefon pentru oraș și comitat

Serviciu prompt!

*Cea mai mare fabrică de zidiri de mori și mașini pentru mori în Ungaria de sud alui***Anton W. Saackl****ARAD, Fa-utoza 1 sz.**

327

Primește :

nouă aranjamente și reconstrucțiuni de tot felul de mori de vapor și de apă pentru măcinat fin, globuros și mai puțin fin pentru măcinatul de gris, aranjamente de mori pentru stoarcerea de ulei, pentru desocierea orezului de coaje, mori automate etc.

Fabrică :

tot felul de mașini pentru mori, mașini pentru gris și pentru scoaterea simburilor din fructele pentru desert, pentru stoarcerea poamelor, mașine pentru cernerea făinei, cicloane etc.

Furnisează :

Sită plasa pat. Seck. Mașine pentru gris și desocierea poamelor de desert, patent Seck.

Seaune pentru cilindre de mori, mașine de ascuțit și curățirea coajelor, patent Seck. etc.

Petre de mori franceze sistemul Trapp pentru orice scop de măcinare, și tot felul de articoli pentru mori.

Dispune :

de numeroase și cele mai bune referențe și scrisori de recomandare asupra zidirilor de mori.

Prețuri moderate!

Lucru solid!

Cea mai bună construcție!

Nr. Telefonului 10.

348

Edificiul teatrului.

Toate novitățile pentru sezonul de toamnă și de iarnă au sosit deja.

Isvorul cel mai ieftin de cumpărare.

Stofele, barchetele, mătaturile, pânzele, covorele, perdelele și așternuturile cele mai frumoase și de calitate cea mai excelentă, și tot felul de decoruri și articoli.

În provincie se trimite franco modelul.

La comenzi de peste 10 cor. trimiterea se face franco.

HOFFMANN SANDOR, arad

(Edificiul teatrului).

Baie de cadă „DIANA“**ARAD, Halász-utca 1. szám.****Băi de cadă 50 bani, 70 bani, 80 bani și 1 coroană.****APĂ DE APADUCT.****Cerem numeroase vizite.****özv. VADNAI LÁSZLONÉ.**

Băile stau la dispoziție dela 5 ore dimineața până la 10 ore seara.

AVIS.

Acum cu începerea sezonului de școală aducem la cunoștința on. public din loc și din provincie că am asortat prăvălia noastră cu tot felul de lucruri pentru băieți, din cari amintim aci unele:

Cămăși albe călțate fără guler pentru băieți dela 79 cr. în sus.
Cămăși albe cu guler pentru băieți dela 81 cr. în sus
Gulere pentru copii dela 10 cr. în sus
Cămăși de zefir pentru băieți dela 40 cr. în sus.
Manșete p. băieți dela 17 cr. în sus.
Cravate de mătăasă pentru băieți dela 11 cr. în sus.
Țiftoare de pantaloni dela 15 cr. în sus
Batiste pentru băieți moderne dela 5 cruceră în sus.

Geantă pentru băieți de școală dela 25 cr. în sus.
Geantă pentru băieți cu picturi admirabile dela 33 cr. în sus
Curele de cărți pentru băieți dela 16 cr. în sus.
Costumuri pentru băieți din postav dela 1 fl. 69 în sus,
Costumuri pentru băieți de trico dela 1 fl. 19 în sus.
Sapce pentru băieți din postav fin, faison nou dela 35 cr. în sus.

Ghetele de pânză pentru copii cu prețuri reduse Nr. 24---34 dela 51 cruceră în sus.

Ciorapi negri brodați de întemnițați: 344

| | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| p. copii de | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | ani |
| | 8 | 20 | 22 | 24 | 26 | 28 | 30 | 32 | 34 | 36 | 38 | 40 | 42 | cr. |

Perie de haine dela 15 cr. în sus.
Perie da cap, „ 15 „ „ „
Pepton „ 15 „ „ „
Oglindă „ 8 „ „ „
Penișeturi „ 8 „ „ „
Portmoneuri „ 7 „ „ „
Curele p. pantaloni dela 10 cr. în sus

Utensiliu p. mâncat dela 8 cr. în sus.
Notes pentru băieți dela 7 cr. în sus.
Călimar dela 15 cruceră în sus.
Săpun dela 7 cruceră în sus.
Perie de dinți dela 7 cr. în sus.
Pastă de dinți dela 15 cr. în sus.

Favor de fotografare. — Cel ce cumpără peste prețul de 5 fl., primește gratis un tablou în mărime naturală. — Nu este neapărat de lipsă, ca mușterii noștri să târgue dela noi și așa primesc tabloul, au să plătească numai 1 coroană pentru cadru.

BAZARUL DE CONCURENȚA AL LUI

REICHEL.

A.R.A.D., Szabadság-tér, vis-à-vis de statuia celor 13 martiri.

Cel mai preferit, mai bun mijloc de colorare a părului e

MELANOGENE

in culoare neagră și brună.

Cu preparatul acesta escelent și nevinovat, p. barbă, mustași în cinci minute se pot colora în negru ori brunet. Culoarea e constantă și nu se poate oșebi de culoarea naturală, nici cu săpun, nici apă caldă, nu se șterge și nu murdărește.

E nesticăcios și modul de folosire foarte simplu

Prețul 2 cor. 80 fl.

244

Orice p. cărunt își recapătă culoarea naturală prin folosirea preparatului

Hair Regenerator alui Földes

Acesta nu e farbă, ci un preparat care redă frumusețea naturală a părului. Astfel p. blond devine iar blond, cel brun-brun, cel negru-negru. Prețul 2 cor.

Pentru a face p. blond.

Preparatul acesta, în câteva minute putem prefăce orice p. în culoare atât de plăcută, aurie, în culoarea căneșii, ori cenușie, ori în vre-o altă culoare blondă, fără a ataca p. — Prețul sticlă mică 1 cor., sticlă mare 2 cor. Rugăm a fi cu atenție la marcă.

G. FÖLDES KELEMEN

FARMACIA ȘI LABORATORIUL CHIMIC, ARAD.

Telefon Nr. 111.

TIPOGRAFIA

„TRIBUNA“

ARAD, Stsada Deák Ferencz Nr. 20.

Fiind arangiată din nou, bogat, cu literele cele mai moderne și cu rotație modernă, primește spre executare orice lucrare ce se ține de arta tipografică.

Broșuri, opuri, manuale, tabelării în orice mărime, registre pentru bănci, invitații la petreceri și cununii, plicuri, cap de scrisori, anunțuri funebre, cărți de vizită, etc. etc.

Executat cu gust fin, la timp și punctual, după sistemul cel mai nou.

Cerem și pe această cale binevoitorul sprigin al publicului românesc întru cât ar avea vr'o lucrare din cele mai sus înșirate a trimite spre executare și a ne recomanda în cerc cât mai larg tipografia noastră.

Având în vedere și sacrificiile mari ce le pretinde ziarul nostru național, credem că va afla mai iute răsunset acest anunț al nostru.

Telefon Nr. 502.